

**BỘ KẾ HOẠCH VÀ ĐẦU TƯ CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 1791/BKHĐT-TH

V/v báo cáo giải ngân các khoản  
ứng trước được chuyển thành vốn  
cấp từ nguồn vượt thu và bội chi  
NSNN năm 2009

Hà Nội, ngày 25 tháng 3 năm 2011

Kính gửi:

- Các bộ, cơ quan ngang bộ, cơ quan thuộc Chính phủ và các cơ quan khác ở Trung ương;
- UBND các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương;
- Các tập đoàn kinh tế nhà nước, các tổng công ty nhà nước.

Thực hiện chỉ đạo của Thủ tướng Chính phủ tại văn bản số 2101/TTg-KTTH ngày 16/11/2010 về việc chuyển vốn ứng trước thành vốn cấp, Bộ Kế hoạch và Đầu tư đã có văn bản số 8451/BKH-TH ngày 25/11/2010 về việc bổ sung vốn để thu hồi các khoản ứng trước từ nguồn vượt thu và bội chi Ngân sách Trung ương năm 2009 cho các bộ, ngành, cơ quan trung ương; Ủy ban nhân dân các tỉnh, thành phố trực thuộc Trung ương; các Tập đoàn kinh tế nhà nước, các tổng công ty nhà nước (dưới đây gọi tắt là các bộ, ngành và địa phương) về tổng mức và chi tiết danh mục dự án được chuyển vốn ứng trước ngân sách trung ương thành vốn cấp. Hiện nay, Bộ Kế hoạch và Đầu tư đang làm việc với Kiểm toán Nhà nước về việc quyết toán NSNN kế hoạch năm 2009, bao gồm việc bổ sung vốn đầu tư phát triển từ nguồn vượt thu và bội chi NSNN năm 2009 để chuyển các khoản ứng thành cấp nêu trên; đồng thời Bộ Kế hoạch và Đầu tư cũng nhận được văn bản của một số bộ, ngành và địa phương kiến nghị một số nội dung liên quan đến việc chuyển ứng trước thành cấp. Để có cơ sở xác nhận chính thức với Kiểm toán Nhà nước về số vốn và danh mục các dự án ứng trước được chuyển thành cấp và trả lời các kiến nghị của các bộ, ngành và địa phương; Bộ Kế hoạch và Đầu tư xin thông báo về nguyên tắc chuyển ứng thành cấp đã được Thủ tướng Chính phủ thông qua và đề nghị các bộ, ngành và địa phương tái xác nhận số thực giải ngân các khoản ứng trước tại Kho bạc Nhà nước theo danh mục dự án đã được thông báo tại văn bản số 8451/BKH-TH ngày 25/11/2010. Cụ thể:

09569862

## **1. Nguyên tắc các khoản ứng trước được chuyển thành cấp**

Trong năm 2009 thực hiện chủ trương kích cầu đầu tư, Thủ tướng Chính phủ đã cho phép ứng trước vốn đầu tư phát triển nguồn NSNN kế hoạch năm 2010 và các năm sau cho một số bộ, ngành và địa phương. Số vốn ứng trước nói trên theo quy định được phép giải ngân đến hết ngày 31/1/2010 và một số dự án ứng trước vốn đầu tư phát triển nguồn NSNN theo các Quyết định ban hành sau ngày 1/7/2009 được kéo dài thời gian thanh toán đến hết ngày 30/6/2010 (ý kiến Thủ tướng Chính phủ tại văn bản số 2881/VPCP-KTTH ngày 5/5/2010). Do đó, số vốn ứng trước được xem xét chuyển thành cấp được căn cứ trên số liệu giải ngân các khoản ứng trước của các bộ, ngành và địa phương đến hết ngày 31/1/2010 và 30/6/2010 đối với các dự án được Thủ tướng Chính phủ cho phép kéo dài thời gian thực hiện.

Để xác định số vốn giải ngân các khoản ứng trước nêu trên, Bộ Kế hoạch và Đầu tư đã căn cứ vào văn bản số 4769/BTC-ĐT và số 4770/BTC-ĐT ngày 16/4/2010 của Bộ Tài chính gửi các bộ, ngành và địa phương công khai về tình hình giải ngân vốn đầu tư XDCB kế hoạch năm 2009; số liệu giải ngân các bộ, ngành và địa phương báo cáo Bộ Kế hoạch và Đầu tư theo yêu cầu tại văn bản số 5472/BKH-TH ngày 9/8/2010.

Qua xem xét số liệu báo cáo của Bộ Tài chính (Kho bạc Nhà nước) và các bộ, ngành, địa phương, thấy rằng một số bộ, ngành và địa phương điều chỉnh khá nhiều mức vốn ứng trước của từng dự án so với Quyết định của Thủ tướng Chính phủ hoặc sử dụng vốn ứng trước bố trí cho các dự án không thuộc danh mục ứng trước vốn theo quyết định của Thủ tướng Chính phủ hoặc không giải ngân hết số vốn ứng trước theo thời gian quy định. Số liệu báo cáo giải ngân giữa các bộ, ngành, địa phương và báo cáo công khai của Bộ Tài chính, Kho bạc Nhà nước của nhiều bộ, ngành và địa phương có sự khác biệt khá lớn. Việc chuyển các khoản ứng trước trong năm 2007, 2008, 2009 từ ngân sách trung ương thành vốn cấp được Thủ tướng Chính phủ thông qua theo nguyên tắc như sau:

(1) Việc chuyển các khoản ứng trước từ Ngân sách Trung ương thành vốn cấp chỉ thực hiện với các dự án thuộc danh mục đã được Thủ tướng Chính phủ quyết định cho phép ứng trước trong năm 2009 và một số các khoản ứng trước trong năm 2007, 2008; đến hết kế hoạch năm 2010 chưa thu hồi hoặc chưa thu hồi hết về ngân sách Trung ương. Không chuyển ứng thành

cấp cho các dự án ngoài danh mục đã được Thủ tướng Chính phủ quyết định cho ứng trước.

(2) Mức vốn chuyển ứng thành cấp các dự án được Thủ tướng Chính phủ cho phép ứng trước trong năm 2009 căn cứ trên số liệu giải ngân theo nguyên tắc dưới đây:

- Đối với các bộ, ngành và địa phương số liệu giải ngân thống nhất với số liệu của Bộ Tài chính mức vốn cấp căn cứ trên số liệu giải ngân trừ đi số đã thu hồi trong kế hoạch năm 2010 và số vốn đã cấp theo Quyết định của Thủ tướng Chính phủ tại văn bản số 3903/VPCP-KTTH ngày 8/6/2010.

- Đối với các bộ, ngành và địa phương số liệu giải ngân chênh lệch với số thông báo giải ngân của Bộ Tài chính:

+ Nếu số liệu thông báo giải ngân của Bộ Tài chính thấp hơn số liệu báo cáo của các bộ, ngành và địa phương thì căn cứ theo số liệu thông báo của Bộ Tài chính trừ đi số đã thu hồi trong kế hoạch năm 2010 và số đã cấp theo Quyết định của Thủ tướng Chính phủ tại văn bản số 3903/VPCP-KTTH ngày 8/6/2010.

+ Nếu số liệu giải ngân của các bộ, ngành và địa phương thấp hơn số liệu thông báo của Bộ Tài chính thì căn cứ theo số liệu báo cáo giải ngân của các bộ, ngành, địa phương trừ đi số đã thu hồi trong kế hoạch năm 2010 và số đã cấp theo Quyết định của Thủ tướng Chính phủ tại văn bản số 3903/VPCP-KTTH ngày 8/6/2010. Riêng các tỉnh Lào Cai, Quảng Bình, Thừa Thiên Huế theo báo cáo của Bộ Tài chính Lào Cai giải ngân được 50 tỷ đồng vốn ứng trước; các tỉnh Quảng Bình, Thừa Thiên Huế chưa giải ngân số vốn ứng trước. Bộ Kế hoạch và Đầu tư nhận được văn bản của các địa phương này có kèm theo xác nhận của Kho bạc Nhà nước của tỉnh về số liệu giải ngân các dự án ứng trước, nên được Thủ tướng Chính phủ cho phép lấy theo số liệu giải ngân Kho bạc Nhà nước của tỉnh.

- Đối với số vốn ứng trước cho chương trình xây dựng nhà ở cho các hộ nghèo theo Quyết định số 167/QĐ-TTg của Thủ tướng Chính phủ tạm thời cho phép chuyển ứng thành cấp bằng số vốn đã bố trí cho các địa phương để bảo đảm thực hiện mục tiêu xây dựng nhà ở cho các hộ nghèo. Đến hết 31/1/2011 các địa phương không giải ngân hết số vốn ứng trước nêu trên thu hồi số vốn còn lại về ngân sách trung ương.

(3) Chuyển một số khoản ứng trước trong năm 2007, 2008 chưa hoàn trả ngân sách nhà nước trong kế hoạch thành cấp cho một số bộ, ngành và địa phương theo kết quả giải ngân các dự án ứng trước này.

(4) Thu hồi các khoản đã được bổ sung từ nguồn tăng kết chuyển từ năm 2008 sang năm 2009 theo Quyết định của Thủ tướng Chính phủ tại văn bản số 3903/VPCP-KTTH ngày 8/6/2010 nhưng đến hết thời gian quy định không giải ngân hết số vốn đã được ứng trước.

(5) Thu hồi các khoản ứng trước sai đối tượng, vượt mức Thủ tướng Chính phủ cho phép của các bộ, ngành và địa phương, các khoản vốn ứng trước giải ngân sau thời gian quy định.

Các địa phương sử dụng các khoản vốn ứng trước không đúng với danh mục và mức vốn ứng trước theo các Quyết định của Thủ tướng Chính phủ; giải ngân các khoản vốn ứng trước sau thời gian quy định chịu trách nhiệm bố trí nguồn vốn ngân sách địa phương hoàn trả Ngân sách trung ương số vốn đã sử dụng sai mục đích.

## **2. Tái xác nhận số giải ngân các khoản ứng trước**

Theo thông báo của cơ quan Kiểm toán Nhà nước về tổng quyết toán NSNN năm 2009, hiện nay số vốn giải ngân thực tế các khoản ứng trước của các bộ, ngành và địa phương tại Kho bạc Nhà nước Trung ương thấp hơn so với số vốn Bộ Kế hoạch và Đầu tư đã thông báo cho các bộ, ngành về chuyển vốn ứng trước thành cấp tại văn bản số 8451/BKH-TH ngày 25/11/2010 của Bộ Kế hoạch và Đầu tư.

Để có cơ sở báo cáo Thủ tướng Chính phủ về các ý kiến của Kiểm toán Nhà nước, Bộ Kế hoạch và Đầu tư đề nghị các bộ, ngành và địa phương báo cáo tái xác nhận số vốn giải ngân các khoản ứng trước kế hoạch theo danh mục các dự án đã thông báo tại văn bản số 8451/BKH-TH ngày 25/11/2010 của Bộ Kế hoạch và Đầu tư. Số liệu giải ngân các khoản ứng trước trong năm 2007, 2008, 2009 và số vốn ứng trước cho chương trình xây dựng nhà ở cho các hộ nghèo theo Quyết định số 167/QĐ-TTg của Thủ tướng Chính phủ theo các biểu mẫu đính kèm tương ứng số 1, 2, 3 và 4 ***gửi về Bộ Kế hoạch và Đầu tư trước ngày 5/4/2011*** kèm theo xác nhận của Kho bạc Nhà nước.

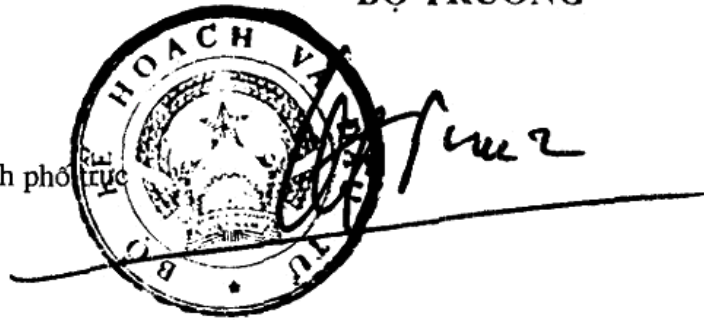
Các bộ, ngành và địa phương chịu trách nhiệm về số liệu báo cáo kết quả giải ngân số vốn ứng trước nêu trên.

Trong quá trình triển khai thực hiện các nội dung nêu trên, nếu có khó khăn, vướng mắc và các vấn đề phát sinh đề nghị các bộ, ngành và địa phương gửi văn bản về Bộ Kế hoạch và Đầu tư để xem xét, giải quyết./.

**BỘ TRƯỞNG**

**Nơi nhận:**

- Như trên;
- VPCP (để báo cáo TTCP);
- Sở Kế hoạch và Đầu tư các tỉnh, thành phố trực thuộc TW;
- Lưu: VT, Vụ TH (2 bản).



**Võ Hồng Phúc**

**TÌNH HÌNH THỰC HIỆN VÀ GIẢI NGÂN CÁC DỰ ÁN ỨNG TRƯỚC NSNN  
THEO CÁC QUYẾT ĐỊNH CỦA THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ TỪ 01/01/2007 ĐẾN 31/12/2007**

(Kèm theo công văn số 1791 /BKHĐT-TH ngày 25 tháng 3 năm 2011)

Đơn vị: Triệu đồng

Số TT	Danh mục công trình, dự án	Số vốn ứng trước	Quyết định ứng trước của TTCP (Số, ngày quyết định)	Klương thực hiện đến hết 31/1/2008	Giải ngân đến hết 31/1/2008	Số vốn đã bố trí thu hồi trong:			Số vốn được bổ sung để thu hồi các khoản ứng trước từ các nguồn vốn khác	Ghi Chú
						Kế hoạch năm 2008	Kế hoạch năm 2009	Kế hoạch năm 2010		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
	<b>TỔNG SỐ</b>									

**TÌNH HÌNH THỰC HIỆN VÀ GIẢI NGÂN CÁC DỰ ÁN ƯNG TRƯỚC NSNN  
THEO CÁC QUYẾT ĐỊNH TỪ 01/01/2008 ĐẾN 31/12/2008**

(Kèm theo công văn số ~~791~~ /BKHDT-TH ngày 25 tháng 3 năm 2011)

Đơn vị: Triệu đồng

Số TT	Danh mục công trình, dự án	Số vốn ứng trước	Quyết định ứng trước của TĐCP (Số, ngày quyết định)	Klương thực hiện đến hết 31/1/2009	Giải ngân đến hết 31/1/2009	Số vốn đã bố trí thu hồi		Số vốn được bổ sung theo 3903/VPCP-KTTH ngày 8/6/2010 để thu hồi các khoản ứng		Ghi Chú
						Kế hoạch năm 2009	Kế hoạch năm 2010	Số vốn được bổ sung theo 3903/VPCP-KTTH ngày 8/6/2010 để thu hồi các khoản ứng	Trong đó số vốn không sử dụng	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
	<b>TỔNG SỐ</b>									

TÌNH HÌNH THỰC HIỆN VÀ GIẢI NGÂN CÁC DỰ ÁN ỨNG TRƯỚC NSNN  
THEO CÁC QUYẾT ĐỊNH TỪ 01/01/2009 ĐẾN 31/12/2009

(Kèm theo công văn số 1791 /BKHT-TT ngày 25 tháng 3 năm 2011)

Đơn vị: Triệu đồng

Số TT	Danh mục công trình, dự án	Tổng số	Quyết định ứng trước của TTCP (Số, ngày quyết định)	Klương thực hiện		Giải ngân			Số vốn đã thu hồi kế hoạch năm 2010	Số vốn được bổ sung theo 3903/VPCP-KTTH ngày 8/6/2010 để thu hồi các khoản ứng		Ghi Chú
				Đến hết 31/1/2010	Từ 1/2/2010 đến 30/6/2010	Tổng số	Đến hết 31/1/2010	Từ 1/2/2010 đến 30/6/2010		Số vốn được bổ sung theo 3903/VPCP-KTTH ngày 8/6/2010 để thu hồi các khoản ứng	Trong đó số vốn không sử dụng	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
	<b>TỔNG SỐ</b>											

LawSoft \* Tel: +84-8-3845 6684 \* www.ThuVienPhapLuat.com  
 09.569862



**Biểu mẫu số 4**

Tỉnh, thành phố .....

**TÌNH HÌNH THỰC HIỆN VÀ GIẢI NGÂN CÁC KHOẢN ỨNG TRƯỚC  
VỐN ĐẦU TƯ PHÁT TRIỂN NGUỒN NSNN XÂY DỰNG NHÀ Ở CHO CÁC HỘ  
NGHÈO THEO QUYẾT ĐỊNH SỐ 167/QĐ-TTg**

(Kèm theo công văn số ~~1791~~ /BKHĐT-TH ngày 25 tháng 3 năm 2011)

Đơn vị: Triệu đồng

Số vốn ứng trước	Quyết định ứng trước của TTCP (Số, ngày quyết định)	Giải ngân			Số vốn đã thu hồi kế hoạch năm 2010	Ghi Chú
		Tổng số	Đến hết 31/1/2010	Từ 1/2/2010 đến 31/1/2011		
1	2	3	4	5	6	7

09369862